

## 09

การจัดการปัญหาที่พบบ่อยในมารดาที่เลี้ยงลูก  
ด้วยนมแม่

1. Toronto Public Health. Breastfeeding Protocols for Health Care Providers. 2013. Cited 25 September 2019. Available at: <https://www.toronto.ca/wp-content/uploads/2017/11/9102-tph-breastfeeding-protocols-1-to-21-complete-manual-2013.pdf>
2. La Leche League International. Inverted and Flat Nipples. 2019. Cited 25 September 2019. Available at: <https://www.llli.org/breastfeeding-info/inverted-flat-nipples>.
3. La Leche League GB. Inverted nipples. 2016. Cited 25 September 2019. Available at: <https://www.laleche.org.uk/inverted-nipples>.
4. เกียรติศักดิ์ จิระแพทย์. ปัญหาที่พบบ่อยในแม่ที่เลี้ยงลูกด้วยนมแม่. ใน: เพิ่มศักดิ์ สุเมฆศรี, นาเรศ วงศ์ไพฑูริย์, พจนีย์ ผดุงเกียรติวัฒนา, ณัฐฐิณี ศรีสันติโรจน์, บรรณาธิการ. บูรณาการการดูแลเพื่อสุขภาพทารกปรก่าเนิตที่ดีขึ้น. กรุงเทพฯ: บริษัท ยูเนียน ศรีเอชชั่น จำกัด; 2562. หน้า 93-104.
5. Berens P, Eglash A, Malloy M, Steube AM. ABM clinical protocol #26: persistent pain with breastfeeding. Breastfeed Med 2016; 11(2): 46-53.
6. Naylor JA, Wester AR. Wellstart International Lactational self-study modules level 1. 4<sup>th</sup>ed. Shelburne, Vermont: Wellstart International; 2014.
7. Berens P, Brodribb W. ABM clinical protocol #20: engorgement, revised 2016. Breastfeed Med 2016; 11: 159-63. doi: 10.1089/bfm.2016.29008.

8. Miller V, Riordan J. Treating postpartum breast edema with areolar compression. *J Hum Lact* 2004; 20(2): 223-6.
9. Cotterman KJ. Reverse pressure softening: a simple tool to prepare areola for easier latching during engorgement. *J Hum Lact* 2004; 20: 227-37.
10. Mangesi L, Dowswell T. Treatments for breast engorgement during lactation. *Cochrane Database Syst Rev* 2016; issue 6: CD006946. doi: 10.1002/14651858.CD006946.pub3.
11. Boi B, Koh S, Gail D. The effectiveness of cabbage leaf application (treatment) on pain and hardness in breast engorgement and its effect on the duration of breastfeeding. *JB Libr Syst Rev* 2012; 10: 1185-1213.
12. Lim AR, Song JA, Hur MH, Lee MK, Lee MS. Cabbage compression early breast care on breast engorgement in primiparous women after cesarean birth: a controlled clinical trial. *Int J Clin Exp Med* 2015; 8(11): 21335-21342.
13. Australian Breastfeeding Association. Sore/cracked nipples. 2018. Cited 6 October 2019. Available at <https://www.breastfeeding.asn.au/bf-info/sore-cracked-nipple>
14. The Royal Women's Hospital. Infant feeding-nipple eczema dermatitis. 2019. Cited 6 October 2019. Available at: <https://www.thewomens.org.au/uploads/clinical-guidelines>.
15. Barankin B, Gross MS. Nipple and areolar eczema in the breastfeeding woman. *J Cutan Med Surg* 2004; 8: 126-30.
16. Pearson-Glaze P. Blisters on nipples. 2019. Cited 24 October 2019. Available at: <https://breastfeeding.support/blisters-on-nipples/>
17. Australian Breastfeeding Association. White spot on the nipple. 2015. Cited 18 October 2019. Available at: <https://www.breastfeeding.asn.au>
18. Newman J, Pitman T. *Guide to breastfeeding*. revised ed. Toronto: Harper Collins Publishers; 2014. p. 149-52.
19. Anderson JE, Held N, Wright K. Raynaud's phenomenon of the nipple: a treatable cause of painful breastfeeding. *Pediatrics* 2004; 113(4): e360-4. doi: 10.1542/peds.113.4.e360.
20. International BreastFeeding Centre. Vasospasm. 2016. Cited 14 October 2019. Available at: <https://ibconline.ca/tag/vasospasm>.

21. Kernerman E, Park E. Severe breast pain resolved with pectoral muscle massage. *J Human Lact* 2014; 30(3): 287–91.
22. Newman J, Pitman T. *Guide to breastfeeding*. revised ed. Toronto: Harper Collins Publishers; 2014. p.160.
23. World Health Organization. *Mastitis: causes and management*. Publication number WHO/FCH/CAH/00.13. Geneva: World Health Organization; 2000.
24. Amir LH, Academy of Breastfeeding Medicine Protocol Committee. ABM clinical protocol #4: mastitis, revised March 2014. *Breastfeed Med* 2014; 9(5): 239–43.
25. Boakes E, Woods A, Johnson N, Kadoglou N. Breast infection: a review of diagnosis and management practices. *Eur J Breast Health* 2018; 14: 136-43.
26. King Edward Memorial Hospital. *Mastitis*. 2016. Cited 17 October 2019. Available at: <https://www.kemh.health.wa.gov.au/Hospitals/WNHS>
27. American Society of Breast Surgeons Foundation. *Breast abscess*. 2019. Cited 22 August 2019. Available at: <https://breast360.org/topics/2017/01/01/breast-abscess/>.
28. Silva JR, Carvalho R, Maia C, Osório M, Barbosa M. Rusty pipe syndrome, a cause of bloody nipple discharge: case report. *Breastfeed Med* 2014; 9: 411-2. doi: 10.1089/bfm.2014.0052.Epub 2014 Jun 25.

# 10

## การจัดการปัญหาที่พบบ่อยในทารก ที่เลี้ยงลูกด้วยนมแม่

1. Noel-Weiss J, Courant G, Woodend K. Physiological weight loss in the breastfed neonate: a systematic review. *Open Med* 2008; 2(4): e99–e110.
2. American Academy of Pediatrics. Breastfeeding and the use of human milk. 2005. Cited 5 November 2019. Available at: <https://pediatrics.aappublications.org/content/115/2/496>.
3. Stellwagen LM, Schanler RJ. Breastfeeding the newborn. In: McInerney TK, Adam HM, Campbell DE, DeWitt TG, Foy JM, Deepak M, et al, editors. *American Academy of Pediatrics: textbook of pediatric care*. 2<sup>nd</sup>ed. Elk Grove Village: IL: American Academy of Pediatrics; 2017.
4. Centers for Disease Control and Prevention. Signs your child is hungry or full. 2010. Cited 20 October 2019. Available at: <https://www.cdc.gov/infantandtoddlernutrition>mealtime>.
5. Naylor JA, Wester AR. *Wellstart International Lactational self-study modules level 1*. 4<sup>th</sup>ed. Shelburne, Vermont: Wellstart International; 2014.
6. WIC Breastfeeding Support, USDA. Baby's hunger cues. 2018. Cited 20 September 2019. Available at: <https://wicbreastfeeding.fns.usda.gov>babys-hunger-cues>.
7. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์. การเลี้ยงลูกด้วยนมแม่: ปัญหาที่พบบ่อยในทารก. ใน: สันติ ปุณณะหิตานนท์, อัญชลี ลิ้มรังสิกุล, น้าทิพย์ ทองสว่าง. บรรณาธิการ. *Good clinical practice in neonatology*. กรุงเทพฯ: บริษัทแอดทีฟ พรินท์ จำกัด; 2560. หน้า 402-17.
8. Flaherman VJ, Maisels MJ, Academy of Breastfeeding Medicine. ABM clinical protocol #22: guidelines for management of jaundice in the breastfeeding infant 35 weeks or more of gestation, revised 2017. *Breastfeed Med* 2017; 12(5): 250-7.
9. Toronto Public Health. Breastfeeding e-Learning modules - City of Toronto protocol #14: jaundice in a breastfed baby. 2013. Cited 27 October 2019. Available at: <https://www.toronto.ca>maternal-child-health-info-for-doctors>.

10. American Academy of Pediatrics Subcommittee on Hyperbilirubinemia. Management of hyperbilirubinemia in the newborn infant 35 or more weeks of gestation. *Pediatrics* 2004; 114: 297–316.
11. Maisels MJ. Managing the jaundiced newborn: a persistent challenge. *CMAJ* 2015; 187: 335–43.
12. Academy of Breastfeeding Medicine. ABM clinical protocol #24: allergic proctocolitis in the exclusively breastfed infant. *Breastfeed Med* 2011; 6 (6): 435-40.
13. Vandenas Y, Koletzko S, Isolauri E, Hill D, Oranje AP, Brueton M, et al. Guidelines for the diagnosis and management of cow's milk protein allergy in infants. *Arch Dis Child* 2007; 92(10): 902-8.
14. Lake AM. Food-induced eosinophilic proctocolitis. *J Pediatr Gastroenterol Nutr* 2000; 30(Suppl): S58–S60.
15. Toronto Public Health. Breastfeeding protocols for health care providers: protocol #9 breast refusal or difficulty achieving or maintaining a latch. Toronto, ON: TPH; 2013. p 69-76.
16. ชันัญญา ศรีเจริญวณิชย์ และวีณา จีระแพทย์. ประสบการณ์ชีวิตของมารดาที่ให้นมแม่ในทารกที่ปฏิเสธการดูดเต้า. *วารสารพยาบาลทหารบก* 2561; 19(ฉบับพิเศษ): 156-65.
17. Karp, H. *The happiest baby on the block* (2nd revised). NY, USA: Random House USA Inc.; 2015.
18. National Health Service, UK. Soothing a crying baby. 2019. Cited 7 November 2019. Available at: <https://www.nhs.uk/conditions/pregnancy-and-baby/soothing-crying-baby/>.
19. American Academy of Pediatrics. How to calm a fussy baby: Tips for parents & caregivers. 2016. Cited 7 November 2019. Available at: <https://www.healthychildren.org/English/ages-stages/baby/crying-colic/Pages/Calming-A-Fussy-Baby.aspx>
20. Pease AS, Fleming PJ, Hauck FR, Moon RY, Horne RSC, L’Hoir MP, et al. Swaddling and the risk of sudden infant death syndrome: a meta-analysis. *Pediatrics* 2016; 137(6): e20153275. doi: 10.1542/peds.2015-3275.

# 11

## การปฏิบัติเพื่อให้ทารก เกิดก่อนกำหนดได้รับนมแม่

1. Schanler RJ. Infant benefits of breastfeeding. 2018. Cited 13 September 2109. Available at: <https://www.uptodate.com/contents/infant-benefits-of-breastfeeding/contributors>.
2. Zhou J, Shukla W, John D, Chen C. Human milk feeding as a protective factor for retinopathy of prematurity: a meta-analysis. *Pediatrics* 2015; 136(6): e1576-e1586.
3. Villamor-Martínez E, Pierro M, Cavallaro G, Mosca F, Villamor E. Mother's own milk and bronchopulmonary dysplasia: a systematic review and meta-analysis. *Frontiers in Pediatrics* 2019; 7: 224. doi: 10.3389/fped.2019.00224.
4. Huang J, Zhang L, Tang J, Shi J, Qu Y, Xiong T, et al. Human milk as a protective factor for bronchopulmonary dysplasia: a systematic review and meta-analysis. *Arch Dis Child - Fetal and Neonatal Edition* 2019; 104(2): F128-F136.
5. Polin RA, Saiman L. Nosocomial infections in the neonatal intensive care unit. *NeoReviews* 2003; 4: e81-e88.
6. Jirapaet K, Jirapaet V, Sritipsukho S. Safety of initiating early enteral feeding with slow volume advancement in preterm infants. *J Med Assoc Thai* 2010; 93 (10): 1-11.
7. เกரியงศักดิ์ จีระแพทย์. การปฏิบัติเพื่อให้ทารกแรกเกิดที่ป่วยดุดนมจากเต้า. ใน. เพิ่มศักดิ์ สุขเมฆ ศรี, นาเรศ วงศ์ไพฑูริย์, พจนีย์ ผดุงเกียรติวัฒนา, ณัฐฐิณี ศรีสันติโรจน์, บรรณาธิการ. *วิทยาการก้าวหน้าในการบริหารปริกำเนิด*. กรุงเทพฯ: บริษัท ยูเนี่ยน ครีเอชั่น จำกัด; 2561. หน้า 63-71.
8. เกரியงศักดิ์ จีระแพทย์, วิณา จีระแพทย์. หลักการการดูแลทารกแรกเกิดชั้นพื้นฐาน. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ องค์การทหารผ่านศึก; 2545. หน้า 55-64.
9. Starship Child Health, Auckland District Health Board. Enteral feeding of the neonate: nasogastric/orogastric tube placement. 2019. Cited 29 November 2019.

Available at: <https://www.starship.org.nz/guidelines/enteral-feeding-of-the-neonate>.

10. UCSF Children Hospital. Feeding of preterm infants. 2014. Cited 10 September 2019. Available at: [https://www.ucsfbenioffchildrens.org/pdf/manuals/15\\_FeedingPretermInfants.pdf](https://www.ucsfbenioffchildrens.org/pdf/manuals/15_FeedingPretermInfants.pdf)
11. เกียรติศักดิ์ จิระแพทย์. Gastroesophageal reflux in preterm infant. ใน: สันติ ปุณณหิตานนท์, บรรณาธิการ. Practical points and update in neonatal care. กรุงเทพฯ: บริษัท แอคทีฟ พรินท์ จำกัด; 2562. หน้า 264-75.
12. Patole S, Rao S, Doherty D. Erythromycin as a prokinetic agent in preterm neonates: a systematic review. Arch Dis Child Fetal Neonatal Ed 2005; 90: F301-F306.
13. Eras Z, Oguz SS, Dilmen U. Is metoclopramide safe for the premature infant? Eur Rev Med Pharmacol Sci 2013; 17: 1655-7.
14. Behar J, Biancani P. Effect of oral metoclopramide on the gastroesophageal reflux in the postcibal state. Gastroenterology 1976; 70: 331-335.
15. Schanler RJ, Shulman RJ, Lau C, Smith EO, Heitkemper MM. Feeding strategies for premature infants: randomized trial of gastrointestinal priming and tube-feeding method. Pediatrics 1999; 103: 434-439.
16. เกียรติศักดิ์ จิระแพทย์, วิณา จิระแพทย์. หลักการการดูแลทารกแรกเกิดชั้นพื้นฐาน. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ องค์การทหารผ่านศึก; 2545. หน้า 68-9.
17. เกียรติศักดิ์ จิระแพทย์. ทำอุ้มดูนมแม่. ใน: เพิ่มศักดิ์ สุเมขศรี, นาเรศ วงศ์ไพฑูริย์, พจนีย์ ผดุงเกียรติวัฒนา, ณัฐฉิณี ศรีสันติโรจน์, บรรณาธิการ. วิทยาการก้าวหน้าในการบริหารปรีกำเนิด. กรุงเทพฯ: บริษัท ยูเนี่ยน ครีเอชั่น จำกัด; 2561. หน้า 37-42.
18. Eglash A, Simon L, Academy of Breastfeeding Medicine. ABM protocol #8: human milk storage information for home use for healthy full-term infants, revised 2017. Breastfeed Med 2017; 12(7): 390-5.
19. Arslanoglu S, Boquien C-Y, King C, Lamireau D, Tonetto P, Barnett D, et al. Fortification of human milk for preterm infants: update and recommendations of the European Milk Bank Association (EMBA) Working Group on human milk fortification. Front Pediatr 2019; 7: 76. doi: 10.3389/fped.2019.00076.
20. Noble LM, Okogbule-Wonodi AC, Young MA, Academy of Breastfeeding Medicine. ABM clinical protocol #12: transitioning the breastfeeding preterm infant from

the neonatal intensive care unit to home, revised 2018. *Breastfeed Med* 2018; 13(4): 230-6.

21. Schanler RJ. Human milk feeding and fortification of human milk for premature infants. 2019. Cited 16 September 2019. Available at: <https://www.uptodate.com/contents/human-milk-feeding-and-fortification-of-human-milk...>
22. Hair AB. Approach to enteral nutrition in the premature infant. 2019. Cited 16 September 2019. Available at: <https://www.uptodate.com/contents/approach-to-enteral-nutrition-in-the-premature-infant>.
23. Neonatal Directorate Management Group, Government of Western Australia. Milk room: breast milk fortification and preterm formula. 2017. Cited 9 Sept 2019. Available at: [https://www.kemh.health.wa.gov.au/~/\\_media/Files/Hospitals/WNHS/For%20health%20professionals/Clinical%20guidelines/NEO/WNHS.NEO.MilkRoomBreastMilkFortificationandPretermFormula.pdf](https://www.kemh.health.wa.gov.au/~/_media/Files/Hospitals/WNHS/For%20health%20professionals/Clinical%20guidelines/NEO/WNHS.NEO.MilkRoomBreastMilkFortificationandPretermFormula.pdf).
24. Carlson S, Wojcik B, Barker A, Klein J, University of Iowa Healthcare. Guidelines for the use of human milk fortifier in the Neonatal Intensive Care Unit. 2019. Cited 9 September 2019. Available at: <https://uichildrens.org/health-library/guidelines-use-human-milk-fortifier-neonatal-intensive-care-unit>.



# 12

## แนวปฏิบัติการระบายและการหยุดการสร้างน้ำนม

1. เกรียงศักดิ์ จีระแพทย์. ปัญหาที่พบบ่อยในแม่ที่เลี้ยงลูกด้วยนมแม่. ใน: เพิ่มศักดิ์ สุขเมฆศรี, นารศ วงศ์ไพฑูรย์, พจนีย์ ผดุงเกียรติวัฒนา, ณัฐฉิณี ศรีสันติโรจน์. บรรณาธิการ. บูรณาการ การดูแลเพื่อสุขภาพทารกปริกำเนิดที่ดีขึ้น. กรุงเทพฯ: บริษัท ยูเนียน ครีเอชั่น จำกัด; 2562. หน้า 93-104.
2. Donovan TJ, Buchanan K. Medications for increasing milk supply in mothers expressing breastmilk for their preterm hospitalised infants. Cochrane Database Syst Rev 2012; 3: CD005544.
3. Bazzano AN, Hofer R, Thibeau S, Gillispie V, Jacobs M, Theall KP. A review of herbal and pharmaceutical galactagogues for breast-feeding. Ochsner J 2016; 16(4): 511–24.
4. Brodribb W, Academy of Breastfeeding Medicine. ABM Clinical Protocol #9: use of galactagogues in initiating or augmenting maternal milk production, 2<sup>nd</sup> revision ed. Breastfeed Med 2018; 13(5): 307-14.
5. Hale TW, Rowe HE. Medications and mothers' milk. 6<sup>th</sup>ed. Plano, TX: Hale Publishing L.P; 2014. p. 431-2.
6. Flanders D, Lowe A, Kramer M, Silva OD, Dobrich C, Campbell-Yeo M, et al. A consensus statement on the use of domperidone to support lactation. 2012. Cited 20 October 2019. Available at: <https://kindercarespdiatrics.ca/wp-content/uploads/Domperidone-Consensus-Statement-Final-May-11-2012.pdf>
7. Knoppert DC, Page A, Warren J, Seabrook JA, Carr M, Angelini M, et al. The effect of two different domperidone doses on maternal milk production. J Hum Lact 2013; 29: 38–44.
8. Newman J, Pitman T. Dr. Jack Newman's guide to breastfeeding, revised ed. Toronto: Collins; 2014. p. 104-5.
9. Australian Breastfeeding Association. Lactation suppression. 2018. Cited 20 October 2019. Available at: <https://www.breastfeeding.asn.au/bfinfo/lactation-suppression>.

10. Oladapo OT, Fawole B. Treatments for suppression of lactation. Cochrane Database of Systematic Reviews 2012, Issue 9. Art. No: CD005937. doi: 10.1002/14651858.CD005937.pub3.
11. Swift K, Janke J. Breast binding...is it all that it's wrapped up to be? J Obstet Gynecol Neonatal Nurs 2003; 32(3): 332-9.
12. European Medicines Agency. Bromocriptine-containing medicines indicated in the prevention or suppression of physiological lactation post-partum. 2014. Cited 1 September 2019. Available at: <https://www.ema.europa.eu>medicines>human>referrals>bromocriptine...>
13. Australian Breastfeeding Association. Weaning. 2019. Cited 20 October 2019. Available at: <https://www.breastfeeding.asn.au>bf-info>weaning>.
14. Grueger B, Canadian Paediatric Society. Position statement: weaning from the breast. Paediatr Child Health 2013; 18(4): 210.
15. Quality & Patient Care Committee, the Royal Hospital for Women. Suppressing lactation and weaning. 2016. Cited 20 October 2019. Available at: <https://www.seslhd.health.nsw.gov.au/ sites/default/files/.../lactsupp16.pdf>
16. Canadian Paediatric Society. Weaning from breastfeeding. Paediatr Child Health. 2004; 9(4): 249-253. doi: 10.1093/pch/9.4.249.
17. สำนักโภชนาการ กรมอนามัย กระทรวงสาธารณสุข. คู่มือแนวทางการดำเนินงาน ส่งเสริมสุขภาพด้านโภชนาการ ในคลินิกสุขภาพเด็กดีสำหรับบุคลากร สาธารณสุข. นนทบุรี: กรมโภชนาการ; 2558. หน้า 6-14.
18. WHO, Multicentre Growth Reference Study Group. WHO child growth standards: length/height-for-age, weight-for-age, weight-for-length, weight-for-height and body mass index-for-age: methods and development. Geneva: World Health Organization; 2006.
19. Grummer-Strawn LM, Reinold C, Krebs NF, Centers for Disease Control and Prevention. Use of the World Health Organization and CDC growth charts for children aged 0-59 months in the United States. MMWR Recomm Rep 2010; 59(RR-9): 1-15.
20. American Academy of Pediatrics. Policy statement: breastfeeding and the use of human milk. Pediatrics 2012; 129(3): e827-e841.

21. Dewey KG. Growth characteristics of breast-fed compared to formula-fed infants. *Biol Neonate* 1998; 74(2): 94-105.
22. Dewey KG. Growth patterns of breastfed infants and the current status of growth charts for infants. *J Hum Lact* 1998; 14(2): 89-92.
23. World Health Organization. Training course on child growth assessment: WHO Child Growth Standards. 2008. Cited 27 October 2019. Available at: <https://www.who.int/childgrowth/training/en/>